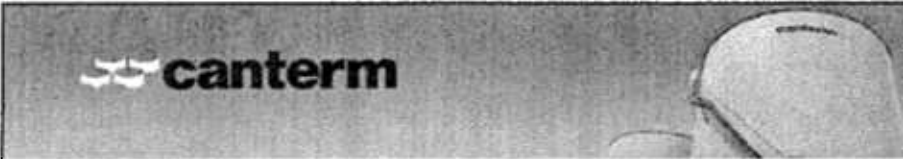


SEGMENTATION DES PRODUITS ET DEMANDE ACCRUE DE RÉSERVOIRS

Audiences publiques du BAPE Le 15 février 2006



Segmentation des produits et demande accrue de réservoirs

- Les exigences environnementales entraînent la segmentation des produits et des besoins accrus de réservoirs
 - Biodiesel
 - Diesel ultra bas soufre
 - Éthanol

Segmentation des produits et demande accrue de réservoirs

- Biodiesel
 - À l'état pur (B100) doit être entreposé dans des réservoirs chauffés
 - Point de trouble variant de -7 à 15 °C
 - Le mélange à 10 % biodiesel (B10) fait augmenter le point de trouble du diesel de 7 °C
 - Des mélanges variant de B2 à B20 seront requis en fonction de l'emplacement et de l'entreposage chez les clients
 - Le mélange peut exiger la disponibilité du diesel 1 en hiver en plus du diesel saisonnier (pour le reste de l'année)

Segmentation des produits et demande accrue de réservoirs

- Diesel ultra bas soufre
 - En vigueur le 1^{er} juin 2006 pour les raffineurs et le 1^{er} septembre 2006 pour les utilisateurs
 - Concentration maximale en soufre au point d'utilisation de 15 ppm (vs concentration actuelle à 500 ppm)
 - Ce degré de pureté exige une ségrégation totale pour éviter toute contamination avec l'huile à chauffage (5 000 ppm), diesel hors route (rail/marine – 5 000 ppm), ou carburacteur (3 000 ppm)
 - Conversion des diesels hors route échelonnée entre 2006 et 2012
 - Pas de conversion pour l'huile à chauffage ou le carburacteur

Segmentation des produits et demande accrue de réservoirs

- Éthanol
 - Nouvelle législation ontarienne : 5 % d'éthanol dans l'essence à compter du 1^{er} janvier 2007
 - Doit être mélangé avec de l'essence à basse tension de vapeur
 - Des réservoirs pour chaque type d'essence sont nécessaires dans les terminaux :
 - Essence avec éthanol
 - Essence sans éthanol